

---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

<https://books.google.com>







H  
A

DE

AN

*Cum Sa  
bus*

BE

Apu  
—

# H Y M N U S <sup>50</sup> ACATHISTUS

Græco-Latinus

IN SANCTISSIMAM  
DEI GENITRICIS  
MARIAE  
ANNUNCIATIONEM

U N A

*Cum Sacro Indulgentiarum thesauro omni-  
bus, & singulis Christi Fidelibus  
eundem devotè recitantibus  
nunc primum concessio.*

*A Sanctissimo D. N.*

BENEDICTO XIV.

PONT. OPT. MAX.

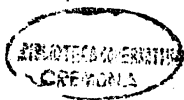
R O M A E

Apud Jo: MARIAM SALVIONE

M. DCC XLVI.

---

*Superiorum Permissu.*



SERENISSIMO <sup>3</sup>  
PRINCIPI DUCI  
AC SENATORIBVS  
REIPUBLICÆ  
VENETÆ

JOSEPH SCHIRO

ARCHIEP. DYRRACHINUS,

*Et olim Vicarius Apostolicus Pro-  
vincia Cimaræ in Epiro*

FELICITATEM.



Uum ante hos annos  
Apostolicum apud  
Epirotas mihi con-  
creditum munus ob-  
eunti, Nobilissimam  
Urbem istam Vestram non semel  
videndi nata esset occasio, illud  
\* 2 sum-

*summo cum gaudio mirari contigit  
 praequam ceteris , quantam Omnis  
 Ordo , atque Aetas omnis in San-  
 ctissimam Dei Parentem Virginem  
 pietatem fovens , Libellum mani-  
 bus tereret , assiduoque versaret  
 quem Acathistum Graecorum Hym-  
 num continere perspexeram . Hinc  
 ut primum mihi per otium licuit ,  
 Hymnum illum eundem nova in-  
 terpretatione , quae accuratior cate-  
 ris esset , illustrare cogitavi : quod  
 ut mihi perfecisse visus sum , ne  
 minimum quidem hesi , ut ceteri  
 solent , inquirens , cuinam laborem  
 illum qualemcunque meum nuncu-  
 parem . Non sum ego profecto adeo  
 plumbeus , qui singularis , quo to-  
 tiens a Vobis exceptus sum , benefi-  
 ciisque cumulatus , benignitatis im-  
 memor , non viderim è vestigio ,  
 gra-*

gratum aliquod a me Vobis reddendum esse testimonium. Hic autem Libellus ipse per se in sinum vestrum sponte convolavit, utpote qui complectatur Hymnum, quem Græcorum, superis quondam gratissima Gens, post solutam ab immani Barbarorum obsidione, Constantinopolim, ad Beatam Virginem Ἀχαιοῦν cecinere. Quid istuc rei est? Nempe quum Vos assiduis vestrae pietatis usibus Hymnum illum vobismetipsis ceu proprium attribueritis, oriri spem facitis fore, ut ejusdem Virginis praesidio sit ea Gens, quam Doctrinarum quondam nutricem, nunc omni luce litterarum & immortalibus ab se partis opibus jamdiu spoliata non sine lacrymarum effusione intuemur, ea, inquam, Gens ab

A 3

effe-



6

*efferat Prædonis Asiatici serevitute  
in pristinam libertatem aliquando  
armis vestris vindicanda. Quod si  
Venetorum \* virtus Urbem ipsam  
Regiam expugnavit, tum cum im-  
perantibus adhuc Græcis ipsis, Sa-  
cratissimam Virginis Νικοπολιῶν;  
\*\* quam possidetis adhuc Iconem ve-  
xillum habentes, victores terra  
marique ingressi estis, quid nunc  
Veneti non efficient adversus effe-  
minatum, ac Religionis omnis ex-  
pertem Tyrannum, quem prius  
certè quam in aciem progrediatur,  
effusa jam libidinum intemperies in  
gynæceo suo debellavit? Auspiciū  
hoc Vobis faustum fortunatumque  
adprecari non desino cū ad Gloriæ  
Vestræ, quæ tanta jam est, ampli-  
tu-*

---

\* A.D. MCCIV. die 11. Apr.

\*\* Ex Hist. Constant. H. V. Ducangii.

tudinem, tum illius Gentis, cui  
præcipuo nedum Titulo, sed &  
amore devinctus sum, bono: Vos  
autem interea libellum hunc non  
mole, sed Virginis Deiparæ exqui-  
sitis, quas continet, laudibus æsti-  
mandum humaniter, ut Vobis in  
more positum, acceptetis, obtestor:  
qui quidem humanitatis Vestræ in  
me usus, ut mihi gratissimus, am-  
plissimusque, sic reliquis quoque  
Vestris præclarè factis futurus est  
ornamento.



## AD LECTOREM.

**A** Cathistum hymnum, quem ὑπερφιλοθετόκος Græcorum facundia conflavit, non una jamdiù excepit populorum æmulantium interpretatio. Vidi illum vernaculo græcorum sermone, atque etiam græcè, prout conceptus est, latinis tamen elementis expressum: Vidi italicè redditum prosa, versâque Oratione: latinè autem Joannis Rubeonis Antoniani operâ, qui & eundem Florilegio Orationum à Græcis petitarum inseruit, ut Theophilus Raynaudus testatur *Tom. 7. Marial.* observat. 2. Atqui ego quum illum denuò typis edere cogita-

A 5 rem,

10 AD LECTOREM.

rem, manuscriptam, quam mihi  
fors obtulit, ejusdem hymni la-  
tinam versionem adoptavi accu-  
ratiores, ut visum est, politio-  
remque. Quod utcumque futu-  
rum sit, opusculum tamen ip-  
sum, Amice Lector, si diligen-  
ter evolveris, erit sanè, quo tibi  
maximè gratuleris; nempe inci-  
disse in libellum, qui non mole  
gravis, neque prolixitate fasti-  
dium pariens, universa tamen  
ferme, quæ in SS. Dei Matrem  
congeri possunt, breviusculis  
quibusdam salutationibus com-  
plexus est. Id, quod probè no-  
runt Christianifidelium plurimi, ex  
Veneta præsertim Gente; qui-  
bus ea Religio insedit; ut hym-  
num hunc secum perindè ac ce-  
reas Agni icunculas, sacraque  
alia

# AD LECTOREM. II

alia amuleta gestantes, sub ejusdem Dei Genitricis tutela con-  
quiescant. Jam ne quid in per-  
legendo hæreas, pauca quædam  
præmonere opus est.

Ac primò quidem non esse  
hymnum hunc à quopiam tra-  
ducendum, quod in eo pietatis  
fervor in Virgine Dei Matre  
commendanda quodammodo ex-  
æstuet: honorem enim ejusmo-  
di profectò egregium Ecclesia  
τῇ Θεοτόκῳ semper attribuit,  
utpote quæ *gratiæ plenitudine es-*  
*set propinquissima Auuctori gratiæ,*  
inquit Angelicus Doctor 3. *par-*  
*te quest. XXVII. art. 5. ad pri-*  
*imum.* Adeat, si cui libuerit *Ire-*  
*næum lib. 5. adversus hæreses*  
*cap. 19. Greg. Mag. lib. 1. in*  
*prim. Regum cap. 1. Ephræm Sy-*  
A 6 rum,

12. AD LECTOREM.

rum , Epiphanium , Joannem Damascenum , aliosque Ecclesiæ Patres , quos penes effusam in Beatissimæ Virginis laudes Eloquentiam facile comperiet .

II. *Ἀναΐσις* , *Achathistus* ; ita nuncupatur , quia stantes illum Græci alternis canunt : quoniam verò in honorem Annunciationis Beatissimæ Dei Genitricis Mariæ quatuor primis quadragesimæ Sabbatis illum divisim , universum tandem , & absolute hebdomadis quintæ Sabbato , antè ejusdem Festivitatis diem , congruâ præparatione recitant Græci ; eam ob rem Angelicum illud *Ave* repetitum frequentissime videre est . *Con-  
tacium* , & *Oeci* , ex quibus *A-  
cathistus* constat , alphabetico  
or-

# AD LECTOREM. 13

ordine ob myſterii dignitatem  
in exemplari græco diſponun-  
tur; ac juxta ſtylum Choro ac-  
comodatum eos modulos quare  
ſæpè claudit π Alleluja . De  
Contaciis , & Oecis videſis Du-  
frefnii *Gloſs. Med. & infim. Græc.*  
*Goarum Euchol. græc.* , ac Eru-  
ditiffimam Em. Cardin. Quirini  
Diatribam III. ad Off. Quadrag.  
Græc. pag. 140.

III. Η πόλις σ Civitas tua  
pag. 20 . nempè Conſtantinopo-  
lis, quæ hymnum hunc, ut Græ-  
corum Triodium habet, Εὐχα-  
ρις ἑλόν Deiparenti tunc prius  
cecinit , cum ejus ope Heraclio  
imperante ab immani Sarbari  
Perſarum Satrapæ , & Chagani  
Scytharum , & Myſorum Imp.  
obſidione liberata eſt . Id ipſum  
Ora-



Oratio historica apud Combe-  
fis. Hist. Monoth. pag. 805. pro-  
dit his verbis Orationi præfi-  
xis. *Utilis narratio è veteri col-  
lecta historia novum miraculum  
in memoriam revocans, ac de-  
clarans editum, quum Persæ  
ac Barbari Urbem hanc Regiam  
(scilicet Constantinopolim) obse-  
dissent: qui & perierunt divino  
ulciscente Numine; Urbe inte-  
rim, quam Dei Genitrix suis in-  
tercessionibus servavit incolumem,  
votis annuis gratiarum actionis  
Cantica exinde exolvente, indicta  
rei hujus die anniversaria τῆς  
Ἀκαθίστου nomine De eadem  
die, ac Hymno Acathistos ex-  
pressè Pagius Tom. 2. ad A.  
D. DCXXV. qui illud etiam  
rectè observat; ter fuisse Con-  
stan-*

stantinopolim ab Hostium incurfione ope Virginis liberatam. Primò Heraclio imperante, uti diximus, deinde Constantino Pogonato, tertio denique Leone Ifauro. Videturque ob triplicem hanc liberationem in more fuiffe positum, ut ab Orientali Ecclesia anniverfaria hujusmodi facra peragerentur.

IV. Κλελίγαμον Furtinubam, feù fallacem Conjugem pag. 38. Iisdem penè verbis in eandem rem loqui funt SS. *Iuftin. contra Triph. Auguft. Epift. 54. ad Macedon. Chryfoft. fuper cap. I. Matth. Bonav. in Medit. 7.*

V. Ἀνύμφατε Innupta pag. 20. Sic etiam Deiparam Virginem appellat S. Auguft. five alius *ferm. de SS. in append. 194.*  
aliàs

aliàs 18. , ubi in medio hæc habet : *Nec quia peperit Innupta terretur* ; In carmine item Paschali , quod Claudiano nonnulli tribuunt hi versus leguntur .

*Quemque utero inclusum Mariæ mox Numine viso .*

*Virginei tumuere sinus , Innuptæque Mater .*

*Arcano stupuit compleri viscera partu ,*

*Auctorem paritura suum . . . . .*

Dicitur autem Maria Virgo *innupta* , ( quæ vox apprimè græcè *Ἀνύμφητος* respondet , juxta eum sensum , quem huic dictioni , ac verbo , unde derivatur , tribuerunt Latini Scriptores , quos inter Plautus *Pseud. act. 1. scen. 3.*

REIM-

REIMPRIMATUR.

Si videbitur Reverendis. Patri  
Sac. Palatii Apost. Magistro.

*F. M. de Rubeis Archiep.  
Tarfi Vicesgeren.*

---

REIMPRIMATUR.

Fr. Nicolaus Aloysius Ridolphi  
Ordinis Prædicat. Sac. Palatii  
Apostolici Magister.

# ἌΚΑΘΙΣΤΟΣ

## ΥΨΗΛΟΣ.

**Τ**ὸ προσταχθέν μουσι-  
 κῶς • λαβὼν ἐν γνώ-  
 σει • ἐν τῇ σκηνῇ τῷ Ἰω-  
 σήφ • σπυδῇ ἐπέστη • ὁ ἀ-  
 σώματος λέγων • τῇ ἀπειρο-  
 γάμῳ • ὁ κλίνας τῇ καταβά-  
 σει τοὺς οὐρανοὺς • χωρεῖ-  
 ται ἀναλλοιώτως ὅλος ἐν  
 σοὶ • ὃν καὶ βλέπων ἐν μή-  
 τρα σου • λαβόντα δούλου  
 μορφῇ • ἐξίσταμαι κραυγά-  
 ζεινσοι :

Χαῖ-

## ACATHISTUS

## HYMNUS.

**J**Ussum arcana mente  
 complexus incorporeus ( Gabriel ) Josephi  
 domum festinanter ad-  
 stitit, illibatae Virgini  
 dicens : qui Coelos in-  
 clinavit descensu, citrà  
 mutationem totus in te  
 continetur; quem etiam  
 dum video in utero tuo  
 servi formam accepisse,  
 præ admiratione ad te  
 clamo :

Ave

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφου-  
τε :

Τῇ ὑπὲρ μάχῃ στρατηγῶ  
τὰ νικητήρια • ὡς λυτρω-  
θεῖσα τῷ δεινῷ ἀχαιετή-  
ρια • ἀναγράφω σοι ἡ πό-  
λις σου Θεοτόκε • ἀλλ' ὡς  
ἔχουσα τὸ κράτος ἀπροσμά-  
χητον • ἐκ παντοίων με κιν-  
δύνων ἐλδθέρωσον • ἵνα κρᾶζω  
σοι •

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφου-  
τε :

Ἀγγελος πρωτοστάτης •  
οὐρανόθεν ἐπέμφθη • εἰ-  
πὲν

Ave Sponfa Innupta.

Invictæ Impetratrici festos Tibi ob victoriam dies Ego Civitas tua , utpote à calamitatibus liberata , in gratiarum actiones perscribo,ò Dei Genitrix . Tu autem ut quæ virtute polles insuperabili , ab omni me periculorum genere eripe , quo ad Te clamen :

Ave Sponfa Innupta.

Archangelus è Coelo missus est , qui diceret

Dei





πεῖν τῇ Θεοτόκῳ τὸ χαῖρε •  
καὶ σὺν τῇ ἀσωμάτῳ φω-  
νῇ • σωματόμενόν σε θεωρῶν  
κύριε • ἐξίστατο καὶ ἵστατο •  
κραυγάζων πρὸς αὐτὴν ποι-  
αῦτά :

Χαῖρε δι' ἧς • ἡ χαρὰ ἐκ-  
λάμψει :

Χαῖρε δι' ἧς • ἡ ἀρὰ ἐκ-  
λείψει .

Χαῖρε τῷ περσόντος • Ἀδὰμ  
ἡ ἀνάκλησις •

Χαῖρε τῷ δακρύων τῷ Εὐας ἡ  
λύτρωσις •

Χαῖ-

Dei Matri , Ave : at-  
que una cum incorpo-  
rea voce te Domine cor-  
poratum contemplans  
obstupuit ; stetitque  
clamans ad eam ist-  
hæc :

Ave , per quam læti-  
tia splendebit :

Ave , per quam ma-  
ledictum deficiet :

Ave lapsi Ade revo-  
catio :

Ave lacrymarum E-  
væ Redemptio :

Ave

Χαῖρε ὕψος δυσανάβατον ·  
ἀνθρωπίνους λογισμοῖς :

Χαῖρε βάθος δυσθεώρη-  
τον · καὶ ἀγγέλων ὀφθαλ-  
μοῖς :

Χαῖρε ὅτι ὑπάρχεις · βασι-  
λέως καθεδρά ·

Χαῖρε ὅτι βασιλεύεις · τῷ βα-  
σάζοντα πάντα :

Χαῖρε ἀστὴρ · ἐμφάνων τὸν  
ἥλιον :

Χαῖρε γαστήρ · ὠθεύς σαρ-  
κώσεως :

Χαῖρε δι' ἧς · νεουργεῖται ἡ-  
κτίσις :

Χαῖ-

Ave celsitudo humanis cogitationibus inaccessa :

Ave profunditas etiam oculis Angelorum invisibilis.

Ave , quoniam Regis es Thronus :

Ave quoniam portas , qui portat omnia :

Ave stella , quæ Solem profers :

Ave uterus divinæ Incarnationis :

Ave per quam renovatur creatura :

B

Ave

Χαῖρε δι' ἧς · προσκυῶται  
ὁ πλάτης:

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφωτε:

Βλέπουσα ἡ ἀγία · ἐαυ-  
τὴν ὡς ἀγνεία · φησὶ τῷ  
Γαβριὴλ θαρσαλέως · τὸ  
παράδοξόν σου τῆς φωνῆς ·  
δυσπαράδεκτόν μου τῇ ψυχῇ  
φαίνεται · ἀσώρου γὰρ συλ-  
λήψεως · τὴν κύησιν πᾶς  
λέγεις κρᾶζων: Ἀληθεία:

Γινώσκιν ἄγνωστον γινώσκειν ·  
ἡ παρθένος ζητῶσα · ἐβόη-  
σε πρὸς τὸν λειτουργῆντα ·  
ἐκλαγόνων ἀγνοῦν ὑοῖν · πᾶς  
ἐς

Ave per quam adoratur Creator.

Ave Sponsa Innupta:  
In puritate se ipsam  
cernens, Virgo, Sancta,  
fidenter dixit Gabrieli:  
admiranda vox tua meo  
animo apparet percep-  
tu difficilis; conceptio-  
nis enim sine femine fe-  
tum quomodo narras  
exclamans, Alleluja :

Arcanum decretum  
scire Virgo quærens, ad  
ministrum clamavit; dic  
mihi, quomodo fieri po-

B 2

test

ἐς τὴν τεχθῆναι δυνατόν λέξον-  
μοι· πρὸς ἣν ἐκείνος ἔφησεν·  
ὦ φόβω πλὴν κραυγῶν ἔ-  
τω :

Χαῖρε βελῆς· ἀπορρήτου  
μύσις :

Χαῖρε σιγῆς· δεομένων πί-  
σις :

Χαῖρε τῶ θαυμάτων· Χειρὶ  
τὸ παροοίμιον :

Χαῖρε τῶ δογμάτων· αὐτῶ  
τὸ κεφάλαιον :

Χαῖρε κλίμαξ ἐπεράνιε· δι  
ἧς κατέβη ὁ Θεός :

Χαῖρε γέφυρα μετάνουσα·  
τῆς

test, ut è visceribus puris nascatur filius? cui ille, in timore tamen clamans, dixit ita.

Ave Consilii ineffabilis conscia:

Ave eorum, quæ reticenda sunt fides:

Ave miraculorum Christi exordium:

Ave decretorum ejus caput:

Ave Scala coelestis, per quam descendit Deus:

Ave pons ad Coelum

B 3

ad-



τὸς ἐκ γῆς πρὸς οὐρανόν:

Χαῖρε τὸ ἅγιον ἀγγέλων· πολυ-  
θρύλητον θαῦμα:

Χαῖρε τὸ τῶν δαυμόνων· πο-  
λυθρήνητον τραῦμα:

Χαῖρε τὸ φῶς· ἀρρήτως γεν-  
νήσασα:

Χαῖρε τὸ πᾶς· μηδένα δι-  
δάξασα:

Χαῖρε σοφῶν· ὑπερβάιῃσα  
γνώσιν:

Χαῖρε πιστῶν· καταυγάζου-  
σα φρένας:

Χαῖ-

adsportans terrigenas :

Ave Angelorum valde celebrata admiratio :

Ave Dæmonum clades valde ab ipsis deplorata :

Ave quæ lucem ineffabiliter genuisti :

Ave quæ modum neminem docuisti :

Ave quæ sapientum cognitionem transcendis :

Ave quæ fidelium mentes illuminas :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφωτε :

Δύναμις τοῦ Υἱοῦ • ἐ-  
πεσκίασε τότε • πρὸς σύλλη-  
ψιν τῇ ἀπειρογάμῳ • καί  
τινὶ ὄκαρπον ταύτης νηδύν •  
ὡς ἀγρὸν ὑπέδειξεν ἡδὺν ἀ-  
πασι • τοῖς θέλουσι δεῖξαι •  
σωτηρίαν ἐν τῷ ψάλλειν ὕμνος •  
Ἀλληλούια :

Ἐχουσα θεοδόχον • ἡ  
παρθένος τινὶ μήτραι • ἀνέ-  
δραμε πρὸς τινὶ Εἰλισά-  
βετ • τὸ δὲ βρέφος ἐκείνης  
ἀνδρὸς • ἐπιγνῶν τὸν ταύτης  
ἀπα-

**Ave Sponsa Innupta .**

**Virtus Altissimi tunc  
obumbravit ( Mariæ )  
Tori nesciæ , ut conci-  
peret , & hujusce ute-  
rum foecundum effecit  
tamquam agrum deli-  
ciosum omnibus , qui  
metere volunt salutem ;  
dum psalunt ita , Alle-  
luja .**

**Gestans uterum Vir-  
go , in quo Deum con-  
ceperat , ad Elisabet fe-  
stinavit : hujus autem  
infans statim ac illius**

**B 5 agno-**

ἀσπασμόν ἔχαρε· καὶ ἄλμα-  
σιν· ὡς ἄσμασιν· ἐβόα πρὸς  
τὸ Θεοτόκον·

Χαῖρε βλαστοῦ· ἀμαράντου  
κλήμα·

Χαῖρε καρποῦ· ἀκηράτου  
κτῆμα·

Χαῖρε γεωργόν· γεωργῆσα  
φιλάνθρωπων·

Χαῖρε φυτεργόν· τῆς ζωῆς  
ἡμῶν φύσσα·

Χαῖρε ἄρσρα βλαστάνουσα· δι-  
φορείαν οἰκτιρῶν·

Χαῖ-

agnovit salutationem ,  
gavifus est ; & saltibus ,  
cèu cantibus clamavit  
ad Dei matrem :

Ave germinis immar-  
cescibilis palmes :

Ave fructus incorrup-  
ti possessio :

Ave , quæ benignum  
colis humani generis a-  
gricolam :

Ave , quæ vitæ no-  
stræ fatorem gignis :

Ave terra , quæ ger-  
minas miferationum fe-  
cunditatem :

B 6

Ave

Χαῖρε τράπεζα βασιλίσκου  
 σα· Ὁδηγία ἰλασμοῦ:

Χαῖρε ὅτι λειμῶνα· τῆς τρυ-  
 φῆς ἀναθάλλεις:

Χαῖρε ὅτι λιμνὴ· τῆς ψυ-  
 χῶν ἐτοιμάζεις:

Χαῖρε δεκτὸν· πρεσβείας θυ-  
 μιάμα:

Χαῖρε παντὸς· τοῦ κόσμου ἐ-  
 ξίλασμα:

Χαῖρε Θεῷ· πρὸς θνητοῦς  
 ὁδοκία:

Χαῖρε θνητῶν· πρὸς Θεὸν  
 παρρησία:

Χαῖ-

Ave mensa, quæ gestas affluentiam propitiationum:

Ave, quoniam pratum deliciarum ut regerminet, efficis:

Ave, quoniam portum animarum præparas:

Ave acceptum orationis thymiana:

Ave totius Orbis propitiatio:

Ave Dei benevolentia erga mortales:

Ave mortalium ad Deum fiducia:

Ave



Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφωτε :

Ζάλλω ἔνδοθεν ἔχων λο-  
γισμῶν ἀμφιβόλων · ὁ σώ-  
φρων Ἰωσήφ ἐταράχθη ·  
πρὸς τὴν ἀγαμόνσε θεωρῶν ·  
καὶ κλεψίγαμον ὑπονοῶν ἄ-  
μεμπτέ · μαθὼν δέ σου  
τὴν σύλληψιν · ἐκ πνέμα-  
τος ἁγίου ἔφη : Ἀλλη-  
λουῖα :

Ἦκσαν οἱ ποιμένες · τῇ  
ἀγγέλων ὑμνοῦντων · τὴν ἐν-  
σαρκον Χριστὸν παρθεῖαν · καὶ  
δραμόντες ὡς πρὸς ποιμνία ·  
θεωροῦσι τὸν ὡς ἀμνὸν ἄ-  
μω-

Ave Sponsa Innupta :

Intus habens ancipitum cogitationum tumultum , turbatus est castus Joseph in te nuptiarum expertem respiciens, & furtinubam suspicans , ò Innocens ; at verò edoctus tuam de Spiritu Sancto conceptionem, dixit; Alleluja .

Audierunt pastores Angelos collaudantes Christi præsentiam in carne , atque ubi velut ad Pastorem cucurrerunt,

μωμον · ἐν τῇ γαστρὶ Μα-  
είας · βοσκηθέντα ὑπὸ ὑμνοῦντες  
εἶπον :

Χαῖρε ἀμνὲ · καὶ ποιμῆνός  
μήτηρ :

Χαῖρε αὐλή · λογικῶν προ-  
βάτων :

Χαῖρε ἀοράτων · ἐχθρῶν ἀ-  
μυντήριον :

Χαῖρε παρθενείον · θυρῶν ἀ-  
νοικτήριον :

Χαῖρε ὅτι πὰ ἐράνια · συνα-  
γάλλοντα τῇ γῇ :

Χαῖ-

runt, hunc tamquam agnum intuentur immaculatum, enutritum in sinu Marię, quam hymnis celebrantes ; dixerunt:

Ave Agni & Pastoris mater:

Ave ovium rationalium ovile:

Ave invisibilium hostium propulsatio:

Ave januarum Paradisi reſeratio:

Ave, quoniam cœlestia lætantur cum terra:

Ave

Χαῖρε ὅτι τὰ ἐπίγεια · συγ-  
χορβύει ἔρανοις :

Χαῖρε τῷ ἀποστόλων · τὸ αἰ-  
νητον εἶμα :

Χαῖρε τῷ ἀδολοφόρων · τὸ αἰ-  
νήκητον θάρσος :

Χαῖρε τερρὸν · τῷ πίστεως ἔ-  
ρεισμα :

Χαῖρε λαμπρὸν · τῷ χάριτος  
γνώρισμα :

Χαῖρε δι' ἧς · ἐγυμνώθη ὁ  
αἶδης :

Χαῖρε δι' ἧς · ὁ νεύθημεν  
δοξα :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφατε :

Θεο-

Ave, quoniam terrestria exultant cum Cœlis:

Ave Apostolorum os disertissimum:

Ave Martyrum fortitudo invincibilis:

Ave firmum fidei fulcimentum:

Ave præclarum gratiæ documentum:

Ave per quam spoliatus est infernus:

Ave per quam induti sumus gloria:

Ave Sponsa Innupta.  
Stel-

Θεοδρόμον αἰέρα • θεω-  
 ρήσαντες Μάγοι • τῇ τού-  
 του ἠκολούθησαν αἶγλη • καὶ  
 ὡς λύχνον κρατοῦντες αὐ-  
 τὸν • δι' αὐτὸ ἠρβύνων κρα-  
 ταγὸν ἄνακτα • καὶ φθάσαι-  
 τες τὸν ἄφθασον • ἐχάρη-  
 σαν αὐτῷ βοῶντες : Ἀλλη-  
 λυῖα :

Ἰδὸν παῖδες χαλδαίων •  
 ἐν χερσὶ τ' παρθένου • τ' πλα-  
 σαντα χειρὶ τῆς ἀνθρώπου • καὶ  
 Δεσπότῳ νοοῦντες αὐτὸν • εἰ  
 καὶ

Stellam, quæ suo cursu Deum portendebat ;  
 Magi conspicati, hujus splendorem secuti sunt;  
 eâque veluti lucernâ præhensâ potentem exquirebant Regem ; atque illum, quem assequi nemo poterat assecuti , gavisi sunt , ad ipsum clamantes : Alleluja:

Viderunt Chaldæi in manibus Virginis eum, qui manu formavit homines , eumque Domi-  
 num



καὶ δέλου ἔλαβε μορφὴν ἑ-  
σθυσαι • πῶς δώροισι θερα-  
πεῦσαι • καὶ βοῆσαι τῇ δόλο-  
γηρῳνῃ :

Χαῖρε αἰθέρος • αἰδύτης μή-  
τηρ :

Χαῖρε αὐγῇ • μουσικῆς ἡ-  
μέρας :

Χαῖρε τῷ ἀπάτης • τῷ κάμινον  
σβέσασα .

Χαῖρε τῷ Τειάδος • τῷ μύ-  
τας φωτίζουσα :

Χαῖρε τύραννον ἀπάνθρω-  
πον .

num esse intelligentes,  
licet fervi formam ac-  
cepisset, studuerunt mu-  
neribus colere, & Bene-  
dictę (Virgini) clamare:

Ave stellę inocciduę  
mater :

Ave splendor mystici  
diei :

Ave, quę deceptio-  
nis fornacem extinxi-  
sti :

Ave, quę Trinitatis  
arcana addiscentes illu-  
minas :

Ave, quę inhuma-  
num

των . ἐκβαλῶσα τ' ἀρχῆς :

Χαῖρε Κύριον φιλαθροπον .  
ἐπιδείξασα . Χειρὸν :

Χαῖρε ἡ τ' βαρβάρη . λυτρε-  
μένη θρησκείας :

Χαῖρε ἡ τ' βορβόρη . ῥυομέ-  
νη τ' ἔργων :

Χαῖρε πυρὸς . τροσκήωσιν  
παύσασα :

Χαῖρε φλογὸς . παθῶν α' .  
παλάττωσα :

Χαῖρε πιζῶν . ὁδηγέ σω-  
φροσύνης :

Χαῖ-

num tyrannum ē principatu ejecisti :

Ave , quæ Christum ostendisti Dominum clementem :

Ave , quæ à barbara redimis superstitione :

Ave , quæ ab operum coeno eximis :

Ave , quæ cessare fecisti ignis adorationem :

Ave , quæ à flamma passionum eruis :

Ave fidelium temperantiæ gubernatrix :

C

Ave

Χαῖρε πασῶν • γενεῶν δὲ  
Φροσύνη :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφωτε :

Κήρυκες Θεοφόροι • γεγονό-  
τες οἱ Μάγοι • ὑπέσχεσαν εἰς  
τὴν βαβυλώνα • ἐκτελέσαντες  
σου τὸν χρησμὸν καὶ κηρύξαν-  
τες σε τὸν Χειρὸν ἅπασιν • ἀ-  
φέντες τὸν Ἡρώδιω ὡς ληρώ-  
δη μὴ εἰδότες ψάλλειν : Ἀλ-  
ληλεΐα :

Λάμπας ἐν τῇ Αἰγύπτῳ •  
φωτισμὸν ἀληθείας • ἐδίω-  
ξας τὴν ψεύδους τὸ σκότος • πα-  
ρὰ γὰρ εἰδωλα ταύτης Σωτὴρ •  
μη

Ave omnium generationum lætitia:

Ave Sponsa Innupta:  
Deiferi præcones effecti Magi, reversi sunt Babylonem; tuoque oraculo obsequuti te Christum annuntiarunt universis, relicto Herode utpote deliro; qui nesciit psallere: Alleluja.

Quum in Ægypto veritatis splendorem luxisses, mendacii tenebras expulisti, hujus namque idola, ò Salva-

C 2

tor,

μη' ἐνέγκαντά σου τὴν ἰχὺν  
πέπτωκεν • οἱ τέττων δὲ ῥυ-  
αθέντες • ἐβόων πρὸς τὴν Θεο-  
τόκον :

Χαῖρε ἀνύρθωσις • ᾧ ἀνθρώ-  
πων :

Χαῖρε κατὰπτωσις • ᾧ δα-  
μόνων :

Χαῖρε ᾧ ἀπάτης • ᾧ πλά-  
γην πατήσασα :

Χαῖρε ᾧ εἰδώλων • ᾧ δόλου  
ἐλέγξασα :

Χαῖρε θάλασσα ποντίσασα.  
Φαραὶ ᾧ νοητόν :

Χαῖ-

tor, quæ virtutem tuam  
non sustinebant cecide-  
runt : qui autem ab his  
fuerant liberati, ad Dei  
Genitricem clamabant :

Ave hominum ere-  
ctio :

Ave Dæmonum rui-  
na :

Ave , quæ fraudis er-  
rorem conculcasti :

Ave , quæ idolorum  
redarguisti fallaciam .

Ave mare , quod in-  
tellectualem Pharao-  
nem demersisti :

C 3

Ave



Χαῖρε πέτρα ἡ ποτίσασα ·  
τὸς διψῶντας τῷ ζωῷ :

Χαῖρε πύρινε φύλε · ὁδηγῶν  
τὸς ἐν σκότει :

Χαῖρε σκέπη τῷ κόσμου ·  
πλατυτέρᾳ νεφέλης :

Χαῖρε τροφή · τῷ μάννα  
διάδοχε :

Χαῖρε τρυφῆς · ἀγίας δια-  
κονε :

Χαῖρε ἡ γῆ · τῇ ἐπαγγελ-  
λίᾳ :

Χαῖρε Ἰς ἡς · ῥέει μέλι καὶ  
γάλα :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφου-  
τε :

μέλ-

Ave petra , quæ fientes vitam potasti :

Ave ignea columna , quæ in tenebris degentes dirigit :

Ave mundi umbraculum extensius nube :

Ave esca mannæ succedan ea :

Ave deliciarum sanctarum ministra :

Ave terra promissionis :

Ave ex qua fluit mel, & lac :

Ave Sponsa Innupta.

Μέλλοντος Συμεώνος • τῷ  
 παρόντος αἰώνος • μεθίστα-  
 θῶν τῷ ἀπατεώνος • ἐπεδό-  
 θης ὡς βρέφος αὐτῷ • ἀλλ'  
 ἐγνώσθης τέτῳ καὶ Θεὸς τέ-  
 λειος • διόπερ ἤξεπλάγη σε •  
 ἡ ἀρρήτου σοφία κρᾶζων • Ἀλ-  
 ληλῳία:

Νέα ἔδειξε κτίσιν • ἐμφα-  
 νίσας ὁ Κτίστης • ἡμῖν τοῖς  
 ὑπ' αὐτῷ γονομηνοῖς • ἤξαι ἀσπό-  
 ρου βλαστήσας γαστρός • καὶ  
 φυλάξας ταύτῃ ὥσπερ ἡ  
 ἀφθορον • ἵνα • ὃ θαῦμα βλέ-  
 πον-

Transmigraturo Si-  
meoni è præfenti fallaci  
fæculo, ei ut infans tra-  
ditus fuisti; fed agnitus  
es ab hoc etiam perfe-  
ctus Deus: quapropter  
admiratus est ineffabi-  
lem tuam sapientiam.  
exclamans, Alleluja.

Novam effecit Creatu-  
ram nobis ab ipso con-  
ditis manifestatus Crea-  
tor, quum ex alvo inta-  
cta natus esset, eamque  
sicuti erat, servasset in-  
corruptam; ut nos, qui

C 5

mi-

ΠΟΝΤΕΣ ὑμνήσωμεν αὐτὸν βοῶν-  
ΤΕΣ :

Χαῖρε ὁ ἄνθος · ὁ ἀφθαρ-  
σίας :

Χαῖρε ὁ σέφος · ὁ ἐγκρα-  
τείας :

Χαῖρε ὁ ἀναστάσεως · τύπον  
ἐκλάμπουσα :

Χαῖρε τῷ ἀγγέλων τῷ βίον  
ἐμφαίνουσα :

Χαῖρε δένδρον ἀγλαόκαρ-  
πον · ὃς εἰς τρέφοντα πιτοί :

Χαῖρε ξύλον ἀσκιόφυλ-  
λον .

miraculum intuemur ,  
laudemus ipsam cla-  
mantes :

Ave flos incorrupti-  
bilitatis :

Ave corona continen-  
tiæ :

Ave, quæ resurrectio-  
nis figuram relucere fa-  
cis :

Ave quæ Angelorum  
vitam repræsentas :

Ave arbor splendido  
fructu dives , quo fide-  
les nutriuntur :

Ave lignum , cujus  
C 6 gra-

λον • ὕφ' οὗ σκέπονται πολ-  
λοί :

Χαῖρε κυοφορῆσα • ὁδηγὸν  
πλανωμένων :

Χαῖρε ἀπογεννώσα • Λυτρώ-  
τιν' αἰχμαλώτοις :

Χαῖρε Κεῖτῃ • δικάς δυσώ-  
πησις :

Χαῖρε πολλῶν • πταρόντων  
συγχώρησις :

Χαῖρε εὐολή • τῇ γυμνῶν  
παρρησίᾳ :

Χαῖρε εὐοργή • πάντα πό-  
σον νικάσα :

Χαῖρε Νύμφη αἰνύμεντε .

Ξέ-

gratâ foliorum umbrâ  
proteguntur multi :

Ave, quæ in utero ge-  
stas ducem errantibus :

Ave, quæ gignis Re-  
demptorem captivis :

Ave, justi Judicis exo-  
ratio :

Ave multorum pec-  
cantium indulgentia :

Ave stola eorum, qui  
fiducia nudi sunt :

Ave amor omne defi-  
derium superans :

Ave Sponsa Innupta :

Pe-



Ξένον τόκον ἰδόντες • ζωνωθῶ-  
 λην τῷ κόσμῳ • τ' νῦν εἰς ἔρα-  
 νὸς μεταθέντες • ἄφ' οὗτο γὰρ ὁ  
 ὑψηλὸς Θεὸς • ἐπὶ γῆς ἐφά-  
 νη ταπεινὸς ἄνθρωπος • βου-  
 λόμημος ἐλκύσαι • πρὸς ὃ  
 ὑψος τὸς αὐτῷ βοῶντας • Ἀλ-  
 ληλέϊα :

Ὅλος ἡ ὦν τοῖς κατώ • καὶ τ'  
 ἄνω ἐδ' ὅλως • ἀπὶ ἡ ὁ ἀπερί-  
 γραπτος Λόγος • συγκατάβασις  
 γὰρ θεϊκὴ • ἐ' μετέβασις δὲ το-  
 πικὴ γέγονε • καὶ τόκος ἐκ παρ-  
 θε-

Peregrinum partum  
spectantes, à mundo peregrinemur mentem in  
Coelum transferendo :  
ob id siquidem excelsus  
Deus humilis homo in  
terra apparuit, volens  
in altum trahere, qui ad  
ipsum clamant, Alleluja.

Totum erat in inferioribus , & à superis  
omninò non aberat incircumscriptum Verbum;  
descensio enim divina, non verò transmigratio  
localis facta est ;  
par-

Θένου • Θεολήπτῃ ἀκρούσης  
ταῦτα :

Χαῖρε Θεῷ • ἀχωρήτου  
χώρα :

Χαῖρε σεπτῷ • μυστηρίου  
θύρα :

Χαῖρε τῷ ἀπίστων • ἀμφίβο-  
λον ἄκροσμα :

Χαῖρε τῷ πιστῶν • ἀναμφί-  
βολον καύχημα :

Χαῖρε ὄχημα παλάγιον • τῷ  
ἐπὶ τῷ χερσίδιμ :

Χαῖρε οἶκημα παλάειον.  
τῷ

partusque ex Virgine  
divino Numine affla-  
ta; quæ hæc audit:

Ave incomprehen-  
sibilis Dei conceptacu-  
lum:

Ave mysterii veneran-  
di janua :

Ave infidelium dubia  
auditio :

Ave fidelium indubia  
gloriatio :

Ave currus Sanctissi-  
mus ejus, qui super Che-  
rubim sedet:

Ave domicilium præ-  
stan-

τῷ ἐπὶ τῶν σεραφίμ :

Χαῖρε ἡ πάναντία · εἰς ταῦ-  
τὸ ἀγαγῶσα :

Χαῖρε ἡ παρθεσία · κ' λο-  
χείαν ζυγνῶσα :

Χαῖρε δι' ἧς · ἐλύθη ὁ βύ-  
βας :

Χαῖρε δι' ἧς · ἠνοίχθη πα-  
ράδεισος :

Χαῖρε ἡ κλεῖς · τῇ χειρὶ  
βασιλείας :

Χαῖρε ἐλπίς · ἀγαθὴν αἰω-  
νίων :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφωτε :

Πᾶ

stantissimum ejus qui  
super Seraphim manet:

Ave, quæ contraria in  
idipsum conciliaſti :

Ave , quæ virginita-  
tem & partum conjun-  
xiſti :

Ave , per quam diluta  
eſt prævaricatio :

Ave , per quam aper-  
tus eſt Paradifus :

Ave clavis regni Chri-  
ſti :

Ave ſpes æternorum  
bonorum :

Ave Sponſa Innupta :

Uni-

Πᾶσα φύσις ἀγγέλων ·  
 κατεπλάγη τὸ μέγα · τῆς  
 σῆς ὀνανδρωπήσεως ἔργον ·  
 τὸν ἀωρόσιτον γὰρ ὡς Θεόν ·  
 ἐθεώρει πᾶσι ωροσιτὸν ἄν-  
 δρωπον · ἡμῖν μὲν σω-  
 ζήγοντα · ἀκρόντα δὲ πα-  
 ρὰ πάντων ἕτως · Ἀλλη-  
 λεία .

Ρῆτορας πολυφθόγγους ·  
 ὡς ἰχθύας ἀφώνους · ὁράμεν ἐ-  
 πί σοι Θεοτόκε · ἀπορῆσι γὰρ  
 λεγείν τὸ πᾶς · καὶ παρθένος  
 κέ-

Univerſa Angelorum  
 natura magnum tuę in-  
 carnationis opus demi-  
 rata eſt , etenim inac-  
 ceſſibilem , qua Deus  
 eſ inſpiciebat hominem  
 omnibus acceſſibilem ,  
 nobiſcum quidem con-  
 verſatum , atque à cun-  
 ctis audientem hoc mo-  
 do , Alleluja .

Rhetores eloquentiſ-  
 ſimos tamquam mutos  
 piſces intuemur de te, ò  
 Dei Genitrix; non enim  
 ſatis ſunt explicare ,  
 quo-



μήεις · κ' τεκεῖν ἰχθύας · ἡ μᾶς  
δὲ τὸ μυστήριον θαυμάζοντες πι-  
σῶς βοώμεν :

Χαῖρε σοφίας · Θεοῦ δο-  
χεῖον ·

Χαῖρε προνοίας · αὐτῆς πα-  
μᾶν :

Χαῖρε φιλοσόφης · ἀσόφης  
δείκνυσσα :

Χαῖρε τεχνολόγης · ἀλόγης  
ἐλέγχουσα :

Χαῖρε ὅτι ἐμωράνθησαν · οἱ  
δεινοὶ συζητηταί :

Χαῖ-

quomodo & Virgo per-  
manes, & parere potue-  
ris; nos autem myste-  
rium suspicientes, fide-  
liter clamamus:

Ave Sapientiæ Dei re-  
ceptaculum:

Ave ejus providentia  
promptuarium:

Ave, quæ philosophos  
ostendis insipientes:

Ave, quæ eloquentiæ  
magistros eloquentia  
destitutos redarguis:

Ave, quoniam callidi  
perscrutatores desipue-  
re:

Ave

Χαῖρε ὅτι ἐμαράνθησαν · οἱ  
 τ̃ μύθων ποιηταί :

Χαῖρε τῷ ἀθηναίων · πὰς  
 πλοκάς ἀφασώσα :

Χαῖρε τῷ ἀλιέων · πὰς σα-  
 γήνας πληρῶσα :

Χαῖρε βυθῷ · ἀγνοίας ἐξέλ-  
 κῶσα :

Χαῖρε πολλὰς · ἐν γνώσει  
 φωτίζουσα :

Χαῖρε ὀλκάς · τ̃ θελόντων  
 σωθῆναι :

Χαῖρε λιμὴν · τῷ τῷ βίου  
 πλωτήρων :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφωτε :  
 Σδ-

Ave , quoniam emar-  
cuerunt fabularum au-  
ctores :

Ave , quæ Athenien-  
sium ambages dissolvis :

Ave , quæ piscatorum  
repleas fagenas :

Ave , quæ a profundo  
ignorantiæ extrahis :

Ave , quæ multos in  
scientia illuminas :

Ave naviseorum , qui  
salutem exoptant :

Ave portus in hac vita  
navigantium :

Ave Sponsa Innupta :

D

Mun-

Σώσαυ θέλων τ' κόσμον • ὁ  
 τῆς ὅλων κοσμήτωρ • πρὸς τῶ-  
 τον αὐτεπαγγέλτως ἦλθε καὶ  
 ποιμὴν ὑπάρχων ὡς θεός • δι'  
 ἡμᾶς ἐφάνη καὶ ἡμᾶς ἀνθρώ-  
 πος • ὁμοίῳ γὰρ τὸ ὅμοιον • κα-  
 λέσας ὡς Θεὸς ἀκεί • Ἀλη-  
 λεία :

Τεῖχος εἰ τ' παρθένων • Θεο-  
 πόκε παρθένε • καὶ πάντων τῆς  
 εἰς σέ προστρεχόντων • ὁ γὰρ  
 τῷ ἔρανῳ καὶ τῇ γῆς • κατεσκέυα-  
 σέ σε Ποιητὴς ἄχραντε • οἰ-  
 κή-

Mundum salvare volens univerforum moderator, in hunc ultro venit; & cum esset pastor tamquam Deus; propter nos ad nostri similitudinem apparuit homo, eaque similitudine accepta cum simile ad se vocaverit; ut Deus audit, Alleluja:

Murus es Virginum, omniumque, qui ad te confugiunt, ò Virgo Dei Genitrix; Factor enim Coeli & terræ in tuo u-

D 2

tero

κήσας ἐν τῇ μήτρᾳ σου · καὶ  
πάντας σοὶ προσφωνεῖν διδά-  
ξας :

Χαῖρε ἡ εἰλη · ἡ παρθε-  
νίας :

Χαῖρε ἡ πύλη · τῆς σωτη-  
ρίας :

Χαῖρε ἀρχηγέ · νοσητῆς ἀνα-  
πλάσεως :

Χαῖρε χορηγέ · θεϊκῆς ἀ-  
γαθότητος :

Χαῖρε σὺ γὰρ ἀνεγέννησας ·  
τὸς συληθέντας αἰχράς :

Χαῖρε σὺ γὰρ ἐνούθετη-  
σας τοὺς συλληφθέντας τὸν  
νῦν :

Χαῖ-

tero commoratus , te ò  
Immaculata , ornavit ,  
docuitque omnes Te fa-  
lutare :

Ave columna Virgi-  
nitatis :

Ave salutis janua :

Ave auctrix spiritua-  
lis reformationis :

Ave divinæ bonitatis  
ministra :

Ave, Tu enim turpiter  
conceptos regenerasti :

Ave , Tu siquidem  
mente captos ad men-  
tem revocasti :

D 3

Ave



Χαῖρε ἡ τὸν φθορέα · τῇ  
φρενῶν καταργῆσα :

Χαῖρε ἡ τὸν ἀπορέα · τῇ ἀ-  
γνείας τεκῆσα :

Χαῖρε πασὰς · ἀπόρου νυμ-  
φώσεως :

Χαῖρε πιστὴς : Κυρίῳ ἀρ-  
μύζουσα :

Χαῖρε καλὴ · κουροτρόφε  
παρθένων :

Χαῖρε ψυχῶν · νυμφοσόλε  
αἰγίων :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφω-  
τε :

Ὕμνος ἅπας ἡττάται ·  
συνεκτείνεσθαι σπλάδων · τῇ  
πλή-

Ave , quæ mentium  
corruptorem irritum  
reddis :

Ave , quæ puritatis  
fatorem peperisti :

Ave thalamus incon-  
taminati connubii :

Ave , quæ fideles Do-  
mino aptas :

Ave speciosa Virgo  
virginum nutrix :

Ave Sanctarum Ani-  
marum pronuba :

Ave Sponsa Innupta:  
Hymnus omnis vin-  
citur , qui multarum

D 4 tua-

πλήθει τῶν πολλῶν οἰκτιρ-  
 μῶν σου · ἰσαεὶ θύμῃς γὰρ τῇ  
 ψάμμῳ ᾧ δ' αὖς ἰαίν · προσφέ-  
 ρω μὲν σοι βασιλεῦ ἅγιε · ὅ-  
 δὲν τελευτῶν ἄξιον · ὧν δέ-  
 δωκας ἡμῖν πῶς σοὶ βοῶσιν ·  
 Ἀλληλούια :

Φωτοδόχον λαμπάδα ·  
 πῶς ὅτ' σκότει φανῆσαν · ὁ-  
 ρῶ μὲν τὴν ἀγίαν παρθέ-  
 τον · τὸ γὰρ αὔλον ἀπτου-  
 σα φῶς · ὁδηγεῖ πρὸς γνῶ-  
 σιν θεικῶς ἅπαντας · αὐγῇ τὸν  
 νῦν

tuarum miserationum  
magnitudinem assequi  
contendat : quamvis  
enim Tibi paria arenæ  
cantica offeramus, Rex  
sancte, nihil dignum iis  
peragimus, quæ largi-  
tus es nobis ad te cla-  
mantibus, Alleluja.

Luculentam lampa-  
dem, quæ degentibus in  
tenebris resplenduit, in-  
tuemur sanctam Virgi-  
nem; immateriale quip-  
pe lumen accendens, om-  
nes ad divinam cogni-

D 5

tio.

νῆν φωτίζουσα · κραυγῇ δὲ τι-  
μιωμένη ταῦτα :

Χαῖρε ἀκτίς · νοητῆ ἡ λῖξ ·

Χαῖρε βολίς · τοῦ ἀδύτου  
φύγους :

Χαῖρε ἀεραπὴ · παῖς ψυχὰς  
καταλάμπουσα :

Χαῖρε ὡς βροντὴ τὰς ἐχθρὰς  
καταπληττουσα :

Χαῖρε ὅτι τὸ πολύφωτον · ἀ-  
νατέλλεις φωτισμόν :

Χαῖρε ὅτι τὸν πολύρρυ-  
τον ·

tionem deducit, splendore mentem illuminans, ac nostro clamore per hæc honorata :

Ave radius Solis intellectualis :

Ave jubar inocciduæ lucis :

Ave fulgor animas illustrans :

Ave quæ tamquam tonitrus hostes consternas :

Ave, quoniam lucidissimum emittis splendorem :

Ave, quoniam effun-

D 6

dis

τον • ἀναβλύζεις ποταμόν :

Χαῖρε τ' πολυμυθήδρας • ζω-  
γραφῶσα τ' τύπον :

Χαῖρε τ' αἵμαρτίας • ἀναρῶ-  
σα τ' ρύπον :

Χαῖρε λατὴρ • ἐκπλύνων συ-  
νειδήσιν :

Χαῖρε κρατὴρ • κερνῶν ἀ-  
γαλίαςιν :

Χαῖρε ὁσμὴ • τ' Χειρῶν εὐω-  
δίας :

Χαῖρε ζωὴ • μουσικῆς εὐω-  
χίας :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφωτε :

Χάειν δοῦναι θελήσας •  
ὀφλη-

dis flumen multifluum :

Ave, quæ piscinæ imaginem exprimis :

Ave, quæ sordem tollis peccati :

Ave labrum conscientiam abluens :

Ave crater miscens exultationem :

Ave fragrantia boni odoris Christi :

Ave vita mystici convivii .

Ave Sponsa Innupta :  
Quum decrevisset, qui  
omnium hominum de-  
bita



ὀφλημαίων ἀρχαίῳ· ὁ πάντων  
 χρεωλύτης ἀνθρώπων· ἐπεδή-  
 μησε δι' ἑαυτῶ· πρὸς τοὺς ἀ-  
 ποδήμους ἢ αὐτὸς χάριτος· καὶ  
 χάρις τὸ χειρόγραφον· ἀκέραι-  
 ὡς δὲ πάντων ἕτως· Ἀλλη-  
 λυῖα·

Ψάλλοντές σου τὸν τόκον·  
 ἀνυμνοῦμέν σε πάντες· ὡς  
 ἔμφυχον πατέρα Θεοτόκε· ἐν  
 τῇ σῇ γὰρ οἰκίᾳ γαστρί ὁ  
 συνέχων πάντα τῇ χειρὶ Κυ-  
 εῖος· ἡγία σεν ἐδόξασεν· ἐ-  
 δι-

bita solvit, gratiam antiquorum facere debitorum, per semetipsum adfuit iis, qui ab ejus gratia aberant; scissoque chirographo, a cunctis ita audit, Alleluja.

Omnes, qui tuum canimus partum, Te ceu animatum Templum laudamus, ò Dei Genitrix: cum enim in tuo ventre habitasset, qui omnia manu continet Dominus; sanctificavit, glorificavit, docuitque  
cun-

δίδαξε βοᾶν σοι πάντας:

Χαῖρε σκηνή · τῷ Θεῷ καὶ  
Λόγῳ:

Χαῖρε ἁγία · ἁγίων μεί-  
ζων:

Χαῖρε κιβωτὲ · χρυσωθεῖσα  
τῷ πνύματι:

Χαῖρε θησαυρὲ · τῇ ζωῇς ἀ-  
δαπάνητε:

Χαῖρε τίμιον Ἀνάθημα βα-  
σιλέων εὐσεβῶν:

Χαῖρε καύχημα σεβάσμιον.  
ιερέων εὐλαβῶν:

Χαῖρε τῇ ἐκκλησίᾳ · ὁ ἀσά-  
λυντος πύργος:

Χαῖ-

cunctos ad Te clamare:

Ave tabernaculum  
Dei, & Verbi:

Ave sancta sanctis ma-  
jor:

Ave arca Spiritu de-  
aurata:

Ave, quæ es inexhau-  
stus vitæ thesaurus:

Ave pretiosum pio-  
rum Regum diadema:

Ave Religiosorum Sa-  
cerdotum augusta glo-  
riatio:

Ave inconcussa turris  
Ecclesiæ:

Ave

Χαῖρε τῇ βασιλείας · τὸ ἀπόρ-  
ρητον τεῖχος :

Χαῖρε δι' ἧς · ἐγείρονται  
τρόπαα :

Χαῖρε δι' ἧς · ἐχθροὶ κατα-  
πίπτουσι :

Χαῖρε χρωτὸς · τῷ ἐμῷ θε-  
ραπεία :

Χαῖρε ψυχῆς · τῇ ἐμῇ σω-  
τηρία :

Χαῖρε Νύμφη ἀνύμφουτε :

ὦ πανύμνητε Μῆτερ · ἡ τε-  
κῆσα τῆς πάντων · ἀγίων ἀγιώ-  
τατον Λόγον · δεξαμένη τὴν νῦν  
πρωτοφωρὰν · ἀπὸ πάσης ῥύσας  
συμφορᾶς ἅπαντας · καὶ τὴν μελ-  
λόντος λύτρωσας · κολάσεως τῆς  
σοὶ δοῦντας . Ἀλληλεῖα :

Τ Ε Λ Ο Σ .

Ave Regni mûrus in-  
expugnabilis :

Ave , per quam exci-  
ta ntur tropæa :

Ave, per quam hostes  
concidunt :

Ave corporis mei me-  
dela :

Ave animæ meæ falus:

Ave Sponfa Innupta :

O cunctis laudibus honoran-  
da Mater , quæ Sanctorum om-  
nium Sanctissimum Verbum pe-  
peristi , præsentî suscepta obla-  
tione , ab omni calamitate cun-  
ctos serva , atque à futuro redi-  
me supplicio ad Te clamantes ,  
Alleluja .

CEN-

**J**Ussus a Reverendissimo P. M.  
S. Palatii F. Nicolao Rodul-  
phio, legi *Acathestum Hymnum*  
*Græcorum in Sanctissimam Dei Ge-*  
*nitricis Mariæ Annunciationem* la-  
tinum factum a Josepho Schirò  
Archiepiscopo Dyrrhachino. In  
eo autem nihil reperi, quod Re-  
ligionis Christianæ Decretis,  
bonisque moribus adverfetur.  
Quare censeo dari facultatem  
posse, ut edatur.

Dabam In Æde Minerv. Ka-  
lendis Februarii 1746.

F. Thomas Maria Mama-  
chius O.P.

A L.

93  
ALLA SANTITÀ

*Di Nostro Signore*

PP. BENEDETTO XIV.

BEATISSIMO PADRE.

**G** Iuseppe Schirò Arcivescovo di Durazzo prostrato à suoi fantissimi piedi umilmente espone, come tutti i Professori del Rito greco, e che sono uniti alla Santa Chiesa Romana, anno il pio lodevole uso di recitare così in publico nelle Loro Chiese in varii giorni dell' anno, come in privato per particolar divozione l' Inno antichissimo, e ben noto, à tutti li eruditi, detto in Idioma greco *Achatisto*, il qua-



quale contiene le lodi della B.V. quando fu annunziata dall' Archangelo Gabriele ; Il medesimo costume di recitarlo in privato, anno ancora moltissimi Cattolici di Rito latino , e specialmente quelli dello stato Veneto. Detto Inno è stato più volte stampato in Roma nel suo proprio Idioma greco , e ritrovafi parimente tradotto , e stampato colle previe Canoniche approvazioni in varii altri linguaggi , come latino , Ruteno , Arabico &c. Per tanto l' Oratore anche à nome di tutti i sopradetti Devoti supplica umilmente la S.V., acciò si degni di arricchire detto Inno con delle grazie Spirituali , compiacendosi di benignamente concedere à quelli , che  
lo

lo recitano da se in privato in qualsisia de foveracennati Idiomi, ò che assistano con divozione quando si recita in publico, cinquanta giorni d' Indulgenza per ogni volta à ciascheduno, e di più, che i medesimi colle preve solite disposizioni possano guadagnare l' Indulgenza Plenaria nel giorno della Festa della Santissima Nunziata, e ciò per animare, ed accrescere maggiormente la pietà, e la divozione de medesimi fedeli. Che della grazia &c.

A Monsignor Antonelli,  
che ne parli.

**E** *X audientia Sanctissimi die 4.  
Maii 1746. Sanctitas sua  
benigne annuir juxta petita conce-  
dendo*

dendo omnibus & singulis Christi-  
 fidelibus hymnum, qui dicitur ἀ-  
 κα' Δις ος, quacumque lingua &  
 sermone devotè recitantibus in-  
 dulgentiam quinquaginta dierum  
 de injunctis seu aliàs per eos debitis  
 poenitentiis; & insuper plenariam  
 omnium suorum peccatorum indul-  
 gentiam iis, qui in Festo Annun-  
 ciationis B. Mariæ Virginis verè  
 poenitentes & confessi ac sacra com-  
 munionem refecti Ecclesiam aliquam  
 visitaverint, ibique pias ad Deum  
 preces effuderint pro schismatico-  
 rum unione & Hereticorum  
 conversione, & Sanctæ Ecclesiæ  
 Catholicæ exaltatione.

N. Antonelli S. Congregationis  
 Consistor. Secretarius.



S. A. 30917